



Notification of Award 7 August 2024		Notificação de Adjudicação 7 de agosto de 2024		
In accordance with article 65(11) of Decree Law no. 22/2022 of 11 May, the National Procurement Commission (NPC) would like to announce the award to the following contract:		A Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA) vem, nos termos do nº 11 do Artigo 65 do Decreto-Lei nº 22/2022 de 11 de Maio, tornar a pública a adjudicação do seguinte contrato:		
No.	Project Name / <i>Nome do Projeto</i>	Project Number/ <i>Número de projeto</i>	Winning Company / <i>Vencedor</i>	Contract Amount (USD) / <i>Valor do Contrato (USD)</i>
1.	Construction Supervision Consultant of New Training Building of INAP <i>Consultor da Supervisão das Obras de Construção de Novo Edifício de Formação do INAP</i>	TENDER/006/ INAP-2023	PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) in association with Caiulu Unipeesol, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) (Malaysia)	923,200.00 inclusive of taxes and other expenses / <i>incluindo impostos e outras despesas</i>
Pursuant to Article 176 of Decree Law no. 22/2022 of 11 May, all the protest/complaint will be addressed.		Nos termos do artigo 176.º do Decreto Lei n. 22/2022 11 de Maio, todos os protestos/reclamações serão devidamente atendidos.		


Hermingardo Albano Soares
Diretor Executivo da CNA





EVALUATION REPORT

Construction Supervision Consultant of New Training Building of INAP

TENDER/006/INAP-2023

1. Tender Information

Tender ID No.:	TENDER/006/INAP-2023
Mode of Procurement:	Tender Request for Proposal (RFP) with Single Stage – Two Envelopes procedure as approved by the CAFI (No. Deliberasaun No. 78/XI/CAFI/2022 dated 29 November 2022)
Government Budget:	USD 987,500.00
Date of Issuance of Tender Document:	26 June 2023 issuance of Proposal Document to 33 interested Consultants
Date of Tender Conference:	10 July 2023, 3:00 P.M (Timor-Leste Time)
Date of Proposal Submission:	07 August 2023, 3:00 P.M (Timor-Leste Time) 8 Consultants submitted their Proposal on time.
Technical Proposal Opening Date:	On 07 August 2023, 3:00 P.M (Timor-Leste Time)
Addenda Issued Proposal:	1 Addendum issued on 4 July 2023
Number of Proposal Received:	Eight (8)
Name of Consultant:	1. PT. Cipta Karya Engineering (Indonesia) in JV with Meltech Consultindo Nusa (Indonesia) 2. PS CONSULTING ENGINEERS SDN.BHD (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) – Malaysia 3. PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) – Malaysia 4. PT. Kogas Driyap Konsultan (Indonesia) in Joint Venture with PT. Inacon Luhur Pertiwi (Indonesia) 5. Osmani & Company (Pvt.) Ltd. (Pakistan) in JV with Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal Lda. (Timor-Leste) 6. Maidalo I Consultant, Lda (Timor-Leste) 7. DDF Consultants Private Limited (India) in JV with Infraplus Consult Pvt. Ltd (India) and Detile Consultant Lda (Timor-Leste) 8. Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste) in JV with PT. Multikaradiguna Jasa – MKJ (Indonesia) and Meti Murak Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
Award Price	USD 923,200.00 (6.51% Lower than Government Budget)



2. Result of Technical Evaluation

Firm No.	Consultant Name	Technical Score (T)	Passed /Failed
1	PT. Cipta Karya Engineering (Indonesia) in JV with Meltech Consultindo Nusa (Indonesia)	500.00	Failed
2	PS CONSULTING ENGINEERS SDN.BHD (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) - Malaysia)	904.00	Passed
3	PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) - Malaysia	909.00	Passed
4	PT. Kogas Driyap Konsultan (Indonesia) in Joint Venture with PT. Inacon Luhur Pertiwi (Indonesia)	853.00	Passed
5	Osmani & Company (Pvt.) Ltd. (Pakistan) in JV with Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal Lda. (Timor-Leste)	902.00	Passed
6	Maidalo I Consultant, Lda	785.00	Passed
7	DDF Consultants Pvt.Ltd (India) in JV with Infraplus Consulting Pvt.Ltd (India) and Detile Consultant Lda (Timor-Leste)	894.00	Passed
8	Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste) in JV with PT. Multikaradiguna Jasa – MKJ (Indonesia) and Meti Murak Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	853.00	Passed

- Seven (7) Consultants passed in the Technical Evaluation and qualified for Financial Proposal opening.
- PT. Cipta Karya Engineering (Indonesia) in JV with Meltech Consultindo Nusa (Indonesia) did not attain the minimum passing score of 750 and failed in the Technical Evaluation.
- Osmani & Company (Pvt.) Ltd. (Pakistan) in JV with Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal Lda. (Timor-Leste) disqualified because fail to provide the password of Financial Proposal at the time of opening of Financial Proposal

3. Combined Score and Final Ranking

The final ranking was determined by combining the Technical and Financial Scores, applying weight of 80:20 (Technical: Financial) in accordance with ITC and Data Sheet 26.1 of the RFP. The combined score and final ranking is as follows:

Firm No.	Consultant Name	Price	Technical Score (T)	Financial Score (F)	Combined Score= (0.80*T+0.20*F)
			1000	1000	1000
2	PS CONSULTING ENGINEERS SDN.BHD (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda	USD 935,600.00	904.00	894.5	902.07



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aprovisionamento

Firm No.	Consultant Name	Price	Technical Score (T)	Financial Score (F)	Combined Score= (0.80*T+0.20*F)
			1000	1000	1000
	(Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) - Malaysia)				
3	PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) - Malaysia	USD 923,200.00	909.00	905.18	908.36
4	PT. Kogas Driyap Konsultan (Indonesia) in Joint Venture with PT. Inacon Luhur Pertiwi (Indonesia)	USD 975,980.00	853.00	856.80	853.76
6	Maidalo I Consultant, Lda	USD 804,056.00	785.00	1,000.00	828.00
7	DDF Consultants Pvt.Ltd (India) in JV with Infraplus Consulting Pvt.Ltd (India) and Detile Consultant Lda (Timor-Leste)	USD 915,000.00	894.00	913.90	897.98
8	Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste) in JV with PT. Multikaradiguna Jasa – MKJ (Indonesia) and Meti Murak Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	USD 888,600.00	853.00	941.05	870.61

4. Recommendations

In view of the above, it is recommended that the contract for Construction Supervision Consultant of New Training Building of INAP - TENDER/006/INAP-2023 for the amount of **USD 923,200.00 inclusive of taxes and other expenses**, (6.51% Lower than Government Budget – US\$ 987,500.00) will be awarded to PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) (Malaysia).

5. Approved

The award of the contract to PT Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) in association with Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultant) (Timor-Leste) and in association with ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultant) (Malaysia) is approved by Council for Administration of Infrastructure Fund (CAFI) on 05 August 2024.



RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO

Consultor da Supervisão das Obras de Construção de Novo Edifício de Formação do INAP

TENDER/006/INAP-2023

1. Informação de Concurso

Nº do Concurso.:	TENDER/006/INAP-2023
Tipo de procedimento:	Concurso para apresentação de propostas (RFP) com procedimento de fase única - dois envelopes, aprovado pelo CAFI (Deliberaçãun N.º 78/XI/CAFI/2022, de 29 de Novembro de 2022)
Orçamento Governamental:	USD 987,500.00
Data do Anúncio e de Emissão do cadernos de encargos:	26 de Junho de 2023 emissão do cadernos de encargos a 33 consultores interessados
Data da Conferência Prévia:	10 July 2023, 3:00 horas da tarde (hora Timor-Leste)
Data da Apresentação da Proposta	7 de Agosto de 2023, 3:00 horas da tarde (hora Timor-Leste) Oito (8) Consultores submeteram as suas Proposta dentro do prazo
Data de abertura da Proposta Técnica:	7 de Agosto de 2023, às 3:00 da tarde
Addenda de Proposta emitidos:	1 Addenda emitida no dia 4 Julho de 2023
Número de propostas recebidas:	Oito (8)
Nome e País dos Consultor:	1. PT. Cipta Karya Engineering (Indonesia) em consórcio com Meltech Consultindo Nusa (Indonesia) 2. PS CONSULTING ENGINEERS SDN.BHD (Malaysia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malaysia) 3. PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malaysia) 4. PT. Kogas Driyap Konsultan (Indonesia) em consórcio com PT. Inacon Luhur Pertiwi (Indonesia) 5. Osmani & Company (Pvt.) Ltd. (Pakistan) em consórcio com Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal Lda. (Timor-Leste) 6. Maidalo I Consultant, Lda (Timor-Leste) 7. DDF Consultants Private Limited (India) em consórcio com Infraplus Consult Pvt. Ltd (India) e Detile Consultant Lda (Timor-Leste) 8. Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste) em consórcio com PT. Multikaradiguna Jasa – MKJ (Indonesia) e Meti Murak Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
Valor de adjudicação:	USD 923,200.00 (6.51% Inferior ao Orçamento do Governo)



2. Resultado da Avaliação Técnica

Nº C	Nome do Consultor	Pontuação Técnica (T)	Qualificado/Desqualificado
1	PT. Cipta Karya Engineering (Indonesia) em consórcio com Meltech Consultindo Nusa (Indonesia)	500.00	Desqualificado
2	PS CONSULTING ENGINEERS SDN.BHD (Malaysia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malaysia)	904.00	Qualificado
3	PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malaysia)	909.00	Qualificado
4	PT. Kogas Driyap Konsultan (Indonesia) em consórcio com PT. Inacon Luhur Pertiwi (Indonesia)	853.00	Qualificado
5	Osmani & Company (Pvt.) Ltd. (Pakistan) em consórcio com Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal Lda. (Timor-Leste)	902.00	Qualificado
6	Maidalo I Consultant, Lda (Timor-Leste)	785.00	Qualificado
7	DDF Consultants Private Limited (India) em consórcio com Inraplus Consult Pvt. Ltd (India) e Detile Consultant Lda (Timor-Leste)	894.00	Qualificado
8	Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste) em consórcio com PT. Multikaradiguna Jasa – MKJ (Indonesia) e Meti Murak Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	853.00	Qualificado

- Sete (7) Consultor qualificado na Avaliação Técnica e qualificado para a Abertura da Proposta Financeira.
- PT. Cipta Karya Engineering (Indonesia) em consórcio com Meltech Consultindo Nusa (Indonesia) não obteve a pontuação mínima de 750 pontos e foi desqualificado na Avaliação Técnica.
- Osmani & Company (Pvt.) Ltd. (Pakistan) em consórcio com Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal Lda. (Timor-Leste) foi desqualificado por não fornecer a palavra-passe da Proposta Financeira na abertura da Proposta Financeira.

3. Pontuação Combinada e Classificação Final

A classificação final foi determinada através da combinação das Pontuações Técnicas e Financeira, aplicando um peso de 80:20 (Técnica: Financeira) de acordo ITC e Data Sheet 26.1 de Cadernos de Encargo (RFP), observando na tabela abaixo:

Nº	Nome do Consultor	Proposta Financeira Avaliado	Pontuação Técnica (T)	Pontuação Financeira (P)	Pontuação Combinada = (0.80*T+0.20*F)
			1000	1000	1000
2	PS CONSULTING ENGINEERS SDN.BHD (Malaysia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda	USD 935,600.00	904.00	894.5	902.07



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aprovisionamento

Nº	Nome do Consultor	Proposta Financeira Avaliado	Pontuação Técnica (T)	Pontuação Financeira (P)	Pontuação Combinada = (0.80*T+0.20*F)
			1000	1000	1000
	(Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malaysia)				
3	PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malaysia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malaysia)	USD 923,200.00	909.00	905.18	908.36
4	PT. Kogas Driyap Konsultan (Indonesia) em consórcio com PT. Inacon Luhur Pertiwi (Indonesia)	USD 975,980.00	853.00	856.80	853.76
6	Maidalo 1 Consultant, Lda (Timor-Leste)	USD 804,056.00	785.00	1,000.00	828.00
7	DDF Consultants Private Limited (India) em consórcio com Infraplus Consult Pvt. Ltd (India) e Detile Consultant Lda (Timor-Leste)	USD 915,000.00	894.00	913.90	897.98
8	Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste) em consórcio com PT. Multikaradiguna Jasa – MKJ (Indonesia) e Meti Murak Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	USD 888,600.00	853.00	941.05	870.61

4. Recomendações

Tendo em conta o acima exposto, recomenda-se que o contrato Consultor da Supervisão das Obras de Construção de Novo Edifício de Formação do INAP, TENDER/006/INAP-2023 pelo montante de USD 923,200.00 incluindo impostos e outras despesas, (6.51% inferior ao orçamento do Governo - US\$ 987,500,00) será adjudicado a PY Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malásia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malásia).

5. Aprovação

A adjudicação do contrato à PT Konsep Perunding Sdn. Bhd. (Malásia) em associação com a Caiulu Unipessoal, Lda (Subconsultor) (Timor-Leste) e em associação com a ARKITEK KGKY Sdn Bhd (Subconsultor) (Malásia) é aprovada pelo Conselho de Administração do Fundo das Infraestrutura (CAFI) no dia 05 de agosto de 2024.